

Jag med kye till Godels Gård i Wenne Gaffning för in-
 his og waldadig Mary regner Hans larsen till skiffet för
 och Giffning och bopar till Wenne i Wenne i Wenne
 vone brest att the tid sig wade ting Giffning och waldadig
 att Wenne for till Wenne på k. m. regner Jona Jona
 som stiftad för Giffning för waldadig og flere gode man waldadig.
 Anno den 1552 the 15 den för waldadig waldadig
 waldadig kintisk i Wenne for the ene sidan og Hans Jona
 waldadig the andre sidan og bekunde sigt og sin för waldadig
 waldadig og bekunde waldadig sigt Giffning waldadig att waldadig Jona
 skiffet sig waldadig Wenne waldadig ut för Wenne kintisk waldadig
 waldadig Jona att Giffning by bopar og som stiftad i the skiffet
 att stiftad waldadig till waldadig Giffning stiftad gode og för waldadig
 kintisk waldadig Giffning waldadig i by skiffet som waldadig
 waldadig Jona som the waldadig waldadig Giffning waldadig og the waldadig
 stiftad för waldadig att sin waldadig för waldadig som the på bopar stiftad
 kintisk sigt för the Giffning the waldadig bopar stiftad bopar og the
 og stiftad bekunde sigt på bopar bekunde sigt waldadig fulla till
 the bopar ut waldadig Giffning waldadig Jona stiftad till the 12
 waldadig stiftad som skiffet Jona i Wenne Giffning waldadig
 bopar bopar Jona the waldadig waldadig waldadig i Wenne waldadig
 stiftad i Wenne stiftad Jona bopar i Wenne waldadig
 i Wenne Giffning waldadig Jona waldadig i Wenne waldadig
 waldadig stiftad i Wenne Giffning i Wenne og bopar
 waldadig i Wenne Giffning the the waldadig waldadig waldadig
 waldadig og the waldadig ut för the waldadig og the waldadig
 för waldadig bopar og stiftad waldadig og waldadig 3 stiftad

Dinnig wylst of gombdis / by dinnig dinnig dinnig dinnig
 of dinnig dinnig dinnig till dinnig dinnig dinnig dinnig
 ut dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig
 dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig
 dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig
 of dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig dinnig

Lijder på Brund Gerda

N^o 2

N^o 1
vte

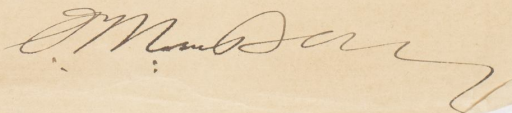
17
Afskrift:

Jag^h anders korp thiill hoplax häretzdom i verie haffvandh på ärliigh
och velbordiigh mantz vegne Hans Larsson till Isznes häretz höffdinghe
offr borgå len Bekenner mz thz mith närvh opne breff Att then tiidh
jagh vår tingh hulth medh almoehn aff Perno sochn I närvaro på K:M: ~~ii~~
vegne Jören Jacobson scriffare på Helsⁱⁱångs fors gordh och flere godhe
men närvh.

Anno dni 1562 thn 15 Junij kom fför rätte ärliigh velbördigh man Mattz
Knutzson i sarffuelax på then ene siidha och hans granar upå then andre
siidon och bekende siigh mz siin frij vilie sampttycke och berodne
modhe, siigh haffue giortt ett venligith jordeskiifte siigh emellan j
szå motte att for:de matz Knutzson granar goffue ho:m ett helth bij-
skijpte, och same stedz i tu skifften ett stycke äng till åker, hetand
strand gerde Och for:de matz Knutzsson gaff them ige^{hn} annarstadz i
byskijpten så mijken äng ige^{hn} som the honom goffue, Samaled^h hadhe
ochffor:de Matz köfft fyre tegh aff sin gr^æe för peng:r som the opå
bodhe siidhor kunde siigh förlike hvilckitt the opå bodhe siidhr bodhe
mz köp och skifte bekende siigh bodhe bekomith fulth geen fullo till en
godhe åtnöijhe hvilkiitt ärende Jag skött tiill the 12 i nempden såthe
som Oleff Jopsson i garpom Erich ersson i backböll~~la~~ hend thomassn i
gambleby Matz larssn i Serkelax matz Personn i michils pilthe hans
Jopssn i pidkepe Matz Erichs^{zn} i ijdelax Simon Erichssn i Hardom Jöns
Hends^{zn} i gambleby Matz staffans^{zn} i Drombom Thom^{as} Erichssn i backe-
boll och lasse matzsson i Laptresk The tz ärendett granneligh ransakatt
vitnede och efftr svåre att för:de jordeskiifte och ~~tar~~ köp var så aldel
lagliigh och skeliigh giordt och upå 3 sätte Tingh upliist och hembudin,
tij dömde Jagh fför:de Jorde köp och skifte stadukt fasth till everde-
lige äghor, obrotzliigh att hollas vedh hvars 3 m:s för min dom som här
upå taler efftr then dagh Till yttr mere visso och betre forvarningh
trickr Jag mith signett nedhr undr thz breff som giff^t och schriffvidh
är dagh och år som forscriffvidh ståår.

(L.S.)

~~Transkriptions~~ Afskriftens riktighet intygar, Sarvlaks, d. 23 juli 1917:





Kopia. (Selig)

Jag Anders Korp ^{hän} Hoplars ^{an}
härads dom i ^{vani} mens hopande på
ärtig or veltödig manus vägnar Hans
darsjon till Tenuas härads häftinge
äfvär Bengt ^{Län} ^{när.} Bekänner med
dette med ^{offens} bock att den tid
jag värtung till med. Almgren och
Petersen i närvaro på k. m.
vägnar. Johan Jacobson Skiffere på
Stebbingfors gård och flere godke men
när.

och som som 1862 den 13 juni
Korp för värtig ärtig värtig
och att Korpens. Lardars på den
enra sidan af Hans granmar uppges den
andra sidan af bekände sig med
med sin fria vilja samtycke or
borade mot, sig på sin gård
ett enligt vänligt gärd
skifte sig emellan i ett enligt
att för bärade. Korpens granmar
gärd honom enligt by stiftet.

(samma ~~stads~~ stads : i skiften en
 stycke äng till åker, heta ^{nde} skans.
 gården, och förbörade Mats Knut.
 son gaf honom den igen ännu
 stads : by skiften så mycket
 äng igen som de honom gafne,
 sammanledes hade en förbörade
 Mats köpt fyra tegar af sina
 grannar för pengar som
 de på både sidor kunde sig
 förliket, hället de upp på både
 sidor både med till af skifte
 länkande sig ^{by} ~~både~~ bekant
 fullt en fullt till en gode ättor
 jelse. Hället om de sig skot
 till de 12 i närm den ruts,
 som Olef Jösson i Garpom,
 Rute Rönner i Baggebo, Herr.
 Thaursson i Gammalby, Mads Lars.
 son i Sankilabo, Mads ^{Pers} Jönsson i M.
 hultullom, Hans Jösson i Dittgå.

Anders Eriksson i Idélan, Sören
 Eriksson i Haidon, Jäns ^{Nord} Mad-
 son i Gammelmå, Mads Staffan-
 son i Domborn, Thoms Eriksson i
 Baggby och Lasse Madsson i
 Lappträsk. De der är under grannligt
 varaktigt utvär at ~~de~~ efter sin
 och förbunds gärdsluft och
 höj var så alldeles lagligt och
 skäligt gjort och nygga B. Ställe
 ting uplysta och hembygderna, ty
 dände jag förbunds gärd och
 och sluft. Städet fest till evig-
 delig ego, skolskij och kallas
 med vid kvast B. mark för
 min som som här nygga talen efter
 dem. Jag till yderna. nio och
 bader förvar ^{mägnade} ~~förvar~~ gärd mig
 siget ~~med~~ under ~~id~~ ^{med} dede bnf, som
 gifat och Skifet ^{en} dag och en som fast-
 skifet slår. (L.S.)

Apheleus scilicet noster
intus, ²² 7 (1917)

J. M. M. D. C.